

Artikel 81

Når samarbejdet tager form af EFTA-staternes deltagelse i et EF-rammeprogram, særprogrammer, projekter eller andre foranstaltninger finder følgende principper anvendelse:

- a) EFTA-staterne skal have adgang til alle dele af et program.
- b) EFTA-staternes status i udvalg, som bistår EF-Kommissionen ved forvaltningen eller udviklingen af en EF-aktivitet, hvortil EFTA-staterne eventuelt bidrager finansielt som følge af deres deltagelse heri, skal afpasses efter dette bidrag.
- c) Beslutninger vedtaget af Fællesskabet, bortset fra beslutninger vedrørende Fællesskabets almindelige budget, som direkte eller indirekte får følger for et rammeprogram, et særprogram, et projekt eller en anden foranstaltning, i hvilken EFTA-stater deltager på grundlag af en beslutning i henhold til denne aftale, er omfattet af bestemmelserne i artikel 79, stk. 3. Vilkårene for fortsat deltagelse i den pågældende aktivitet kan tages op til fornyet overvejelse i Det Blandede EØS-Udvalg i overensstemmelse med artikel 86.
- d) På projektstadiet har institutioner, virksomheder, organisationer og statsborgere i EFTA-staterne samme rettigheder og forpligtelser i forbindelse med det pågældende EF-program eller andre foranstaltninger, som gælder for partnerinstitutioner, -virksomheder, -organisationer og -statsborgere i EF-medlemsstater. Det samme gælder tilsvarende for deltagere i udvekslinger mellem EF-medlemsstater og EFTA-stater som led i den pågældende aktivitet.
- e) EFTA-staterne, deres institutioner, virksomheder, organisationer og statsborgere har samme rettigheder og forpligtelser med hensyn til udbredelse, evaluering og udnyttelse af resultater som dem, der gælder for EF-medlemsstater, deres institutioner, virksomheder, organisationer og statsborgere.
- f) De kontraherende parter forpligter sig i overensstemmelse med deres respektive regler og forskrifter til i fornødent omfang at lette mobiliteten for deltagerne i programmer og andre foranstaltninger.

Artikel 82

1. Indebærer samarbejdet i medfør af denne del et finansielt bidrag fra EFTA-staterne, tager dette bidrag følgende former:

- a) EFTA-staternes bidrag som følge af deres deltagelse i EF-aktiviteter, beregnes i forhold til

- de forpligtelsesbevillinger og
- de betalingsbevillinger,

der hvert år opføres for Fællesskabet på Fællesskabets almindelige budget inden for hver budgetpost svarende til den pågældende aktivitet.

Proportionalitetsfaktoren, som anvendes til beregning af EFTA-staternes bidrag, er summen af forholdet mellem på den ene side bruttonationalproduktet i markedspriser i hver af EFTA-staterne og på den anden side summen af bruttonationalproduktet i markedspriser i EF-medlemsstaterne og den pågældende EFTA-stat. Denne faktor beregnes for hvert regnskabsår på grundlag af de seneste statistiske data.

EFTA-staternes bidrag skal, både hvad angår forpligtelsesbevillingerne og betalingsbevillingerne, supplere de beløb, der opføres for Fællesskabet på det almindelige budget inden for hver budgetpost svarende til de pågældende aktiviteter.

De bidrag, som EFTA-staterne indbetaler hvert år, beregnes på grundlag af betalingsbevillingerne.

Forpligtelser, som Fællesskabet indgår forud for EFTA-staternes faktiske deltagelse på grundlag af denne aftale i de pågældende aktiviteter – såvel som de dermed forbundne betalinger – medfører ikke noget bidrag fra EFTA-staterne.

- b) EFTA-staternes finansielle bidrag som følge af deres deltagelse i visse projekter eller andre aktiviteter bygger på princippet om, at hver kontraherende part skal dække sine egne omkostninger med et passende bidrag, der fastsættes af Det Blandede EØS-Udvalg, til Fællesskabets generalomkostninger.
- c) Det Blandede EØS-Udvalg træffer de nødvendige beslutninger vedrørende de kontraherende parter bidrag til omkostningerne ved den pågældende aktivitet.

2. Protokol 32 indeholder de detaljerede bestemmelser om gennemførelsen af denne artikel.